

# ВІДКРИТТЯ ТЕАТРАЛЬНОГО СЕЗОНУ В ТОРОНТО, ОНТ!

СТАРАННЯМ ДРАМСПІВГУРТКА ПРИ ВІДДІЛІ Т-ВА УКР. РОБ.-ФАРМ ДІМ В ТОРОНТО, ОНТ.

відобрається

В СУБОТУ, 13-ГО ВЕРЕСНЯ 1930 РОКУ В УКРАЇНСЬКОМУ РОБІТНИЧОМУ ДОМІ 300 БЕТГОРСТ СТІТ

революційну п'єсу на II картині, І. Дніпровського, п. н.

# НА ПРОЛОМ

Ця п'єса вірно змальовує славу боротьбу червоних загонів із ріжними білогвардійськими й контрреволюційними ватагами. Один з таких загонів, відтятий від головної військової сили й оточений петлюрівцями з одної, а денкінцями з другої сторони—змагався проти одних і других і вкінці по кількомісячній звазяті й переможній боротьбі, видітається з цього перстня смерті.

Штука ця багата своїм змістом, а крім цього кожна картина, а навіть кожний поодинокий крок в ній так старанно й вірно опрацьований автором, що без сумніву заслуговує на те, що ставиться її на відкриття театрального сезону в Торонто.

Треба пригадати, що в штудії беруть участь найліпші сили Драмспівгуртка, що дає запоруку вірного й правдивого виконання всього того, що вимагає штука.

Спеціально приготавані декорації, реквізити, світляні ефекти тощо, улоконають п'єсу.

МИСТЕЦЬКИЙ КОМІТЕТ.

## "ХЛОПІВ ПОВНО, ЯК НЕ ХОЧЕШ РОБИТИ, МОЖЕШ СОБІ ЙТИ"...

Окборн, Мін.

Як живе деяким робітникам на фармах, містимо листа одного фермерського робітника до свого товариша у Вінніпегу. Оцей робітник працює в фермерів в місцевості Окборн, Ман. Зміст листа такий:

"Лист від Тебе я отримав, за якого дякую. Ніколи я не мав часу писати листів, бо рано встаю в 4 години, а лягаю спати в 11 пічфу. Я працюю в сльзго фермера. Спочатку виглядав добрий, а тепер не такий. Прибував мені платити по 830 й так заплатив один місяць."

Я не погодився й відійшов від того фермера. Він тоді обійшов всіх доколяшних фермерів й став їх відмовляти, щоб вони мене не приймали до роботи, якщо я до них зайду. Фермері так й зробили. Я був в 10 фермерів, прохав роботи, та вони всі відповідали мені, що немає й, арешто, мій попередній фермер їм заборонив приймати мене на роботу.

Я вийшов в 11 години рано шукати роботи, мене захопила піч, до того я почувався дуже голодним. Я добився до ліса, найшов черемху, найсв черемшинних ягідів, й в лісі на де-

реві перебув до раня. На другий день найшов я працю в одного англійця-фермера, в його й працюю досі. Працюю тут на лісі, коло машини. Платить мені по \$2.50 денно, більше не хоче дати.

Наробитися треба добре, а платять дуже мало й не зароблюю тих грошей, що плянував у Вінніпегу. Хоч перша моя робота далася мені так в знаку, що я не бажую навіть найбільшому могому ворогові. Як їхав до праці, я важив 165 фунтів, зараз важу 147. Пишу до тебе як небуль, бо пальці не сходяться від тієї важкої праці, до того навіть не маю паперу й пишу на відворотній стороні твого листа, що ти писав до мене. Рукую ледве можу ворухити, а головню рано, як трохи спочинуть мої руки від праці. Вони сильно замозолені, піхурів повно на долоні й на руках. А над головою все вистовіє фармер й тільки раз-у-раз погрожує, що "хлопів повно, як не хочеш робити, то можеш собі йти".

Я саме під тим тиском фермерський робітник, що не знаю години праці, мусить робити останками сил, щоб втриматися при роботі.

В. К.

## СТІНГАЗЕТА В НАС СТАЄ ЩОРАЗ ЦІКАВІШОЮ Й БІЛЬШЕ МАЄ ДОПИСУВАЧІВ

Домініон, Н. С.

Два місяці тому постановлено в нас видавати стінгазету. Над видаванням стінгазети радилі члени чимало, підшукували назву для неї й врешті назвали "Посніх". Зараз вибрали редакційний комітет стінгазети з трьох товаришів, які мали за завдання працювати над випуском "Посніху".

Стінгазета мала висвітлювати усе організаційно-освітню працю, що її виконується в нашому відділі РЗТ, так само мала писати про життя й висшек праці туженців майстерів. До тієї стінгазети це обов'язалася товаришів зв'язи дописувати про усе те, що вважали за цікавий матеріал для організованого робітництва.

Отак начеркували план своєї праці на мітінгу й розійшлися члени редакційного комітету, розійшлися й самі дописувачі, а з ними пішли теж їхні всі плани щодо стінгазети. Редакційний комітет "Посніху" очікував до-

писів від своїх дописувачів, а вони забували за його. Аж в останньому тижні на місячних зборах такі наспів одні дописувачі Г. Сигедина. Й комітет мусів самій опрацювати перше число стінгазети й відчитати його на місячних зборах РЗТ й ТУРФДім.

В першому числі нашої стінгазети "Посніх" висвітлено значіння самої стінгазети, закликаючи усіх робітників, що можуть писати, подавати свої поміччя й спостереження до стінгазети, так само був поміщений заклик до противоенного робітничого свята в день першого серпня.

Друге число нашого "Посніху" вийшло на 28 серпня. До цього числа вже подали більше товаришів свої дописи, видно, що між товаришами можна найти дописувачів, як лише вони матимуть схоту дописувати до своєї газети. А вже третє число, треба сподіватися, повинно припасти ще більше допи-

сувачів. Треба лише, щоб навколо тієї стінгазети товариші попрацювали пильніше й витриманіше, а вона буде щораз більше зацікавлювати туженців читачів, членів наших відділів ТУРФДім й РЗТ.

Редаком стінгазети "Посніх".

## ПРАЦАЛИ ТОВАРИША В ДАЛЕКУ ДОРОГУ

Енсонвіл, Онт.

Дня 26 серпня свідомі робітники та робітниця цієї місцевості зішлись вечером до Укр. Роб. Дому на спільний вечер, щоб працювати тов. Шидловського до старого краю, до Польщі. Коли вже всі товариші й товаришів засіли за стіл, де була приготавана перекуска, якось кожному стало сумно, що з наших рядів опускає нашу місцевість член наших організацій, який працював пару літ, не жалів труду й чимало причинився до нашого Укр. Роб. Дому.

Опісля працювали від наших організацій тов. Шидловського від ТУРФДім тов. Грегорацук, а від РЗТ тов. Федак. Оба промовці заговорили вкортці, що загадані товариші їхав до Канади з мріями, що заробить багато грошей, та й поверне назад до краю до рідні й живці й поділиши свою долю. Однак, товариші це тільки що заробив, а до цього набрався до сити поважної недуги й лікарі сказали, що мусить обов'язково виїхати у відповідний клімат, оскільки хоче трохи довше жити. Отак добровільно в країні так аваний добродуш.

Також закликав промовці, щоб загадані товариші поширяв своє знання, яке набув тут й допоміг робітникам на Західній Україні звалити цей тягар, що вони несуть його на собі. Вкінці подякували товаришів за його працю, яку він спорняв до сити добре й ніколи не відказує члену товаришам на робітничій цілі. Йому бажали скорого видороження та й побачення а рідню. Потім ще відповітали "Інтернаціонал" й всі пороходилися додому. Отак вмів організоване робітництво випроваджувати своїх членів.

Присутний.

## РІЖНІ ВІСТІ.

ВОЄННІ ГОТУВАННЯ.

З Риму повідомляють, що в ріжних селянських районах поширюється рух проти фашистської влади й поміщиків. В Бішцуні селяни відмовилися платити податки за вози. У наслідок агітації італійської компартії, в той день, коли всі селяни мали прийти до Бішцуну для обрахунку всіх возів, в місті не було жадного селянина.

Для українських вчителів не має місця на зах. Україні. Львівська шкільна кураторія відповіла на подання молодих українських вчителів, що на західно-українських землях не має для них місця. Можуть вони дістати посади, але в корінній Польщі, бо на Західній Україні учительські посади дають тільки полякам.

Польська преса повідомляє, що група чужоземних капіталістів на чолі з бельгійським хемічним концерном починає будувати в Польщі недалеко Торуня нову фабрику виробу азоту, яка коштуватиме 30 мільйонів бельгійських франків. Як відомо азот є потрібний передовсім для воєнних трійливих газів.

Не без інтересу є вістка, що Польща вислала через Данці до Естонії транспорт муніці. А вслід за тією муніцією їде на днях до Естонії президент Польщі Мосціцький. Виходить, що Естонія цілковито пішла під команду французького польського генштаба.

ЩЕ ДВІ ЖЕРТВИ ФАШИСТСЬКОГО ТЕРОРУ.

З Італії повідомляють, що на далеких островах Понца та Пяноза померли заслані туди комуністи Гріфіс та Тарочці. Обидва загинули в наслідок жадного тюремного режиму, що його запровадили фашистські кати.

**Dr. F. RYBAK**  
(M.D., C.M., L.M., C.C.)  
Лікар, оператор і акушер з практикою в Шіаго, Монреалі й Вінніпегу.  
Операції виконує в шпиталях.  
Office: Cor. SELKIRK & MCGREGOR STS. — Phone: 55 523  
Residence: 562 ALFRED AVE., WINNIPEG. — Phone: 54 000

## ФАШИСТСЬКА ДРУЖБА.

У вересні має прибути до польського воєнного порту з Гліни бойова ескадриля англійських літаків. "Візіта" триватиме кілька днів. На честь англійських літунів відбудуться гучні прийоми та демонстрації польського панства.

## БЛОГВАРДІЙСЬКА БАНДИ В МАНДЖУРІ.

Харбинська "Ніч-Ніч", заявляє, що в Манчжурії оперують два білогвардійські загони. Один під командою Пашикова, до складу якого належать понад 100 чоловік, грабує в районі Трюхоріччя. Другий під командою Зикова по зв'язному розсправляється з радянськими громадянами й китайцями в гайларському районі. Подібні повідомлення поміщує японська газета "Шу-тан-Ши-Бао", що виходить китайською мовою.

## РОЗБИНИЦЬКІ ПРОЕКТИ ГНОБИТЕЛІВ КОЛЬОНІАЛЬНИХ НАРОДІВ.

Французька преса обмірковує питання про організацію міжнародної поліції для боротьби з повстаннями в колоніях. Реакційна газета "Орд" підкреслює, що французькому колоніальному пануванню в Індю Китаю, заргожує революційна робота на півдні Китаю, яка може перекинутися на територію французького Індю Китаю.

Газета пропонує організувати загальну дружбу всіх імперіалістичних держав і утворити міжнародно армію (робітництво, увага!) для негайного виступу проти масового революційного руху.

## АНТИФАШИСТСЬКИЙ РУХ В ІТАЛІ.

З Риму повідомляють, що в ріжних селянських районах поширюється рух проти фашистської влади й поміщиків. В Бішцуні селяни відмовилися платити податки за вози. У наслідок агітації італійської компартії, в той день, коли всі селяни мали прийти до Бішцуну для обрахунку всіх возів, в місті не було жадного селянина.

## ДЛЯ УКРАЇНСЬКИХ ВЧИТЕЛІВ НЕ МАЄ МІСЦЯ НА ЗАХ. УКРАЇНІ.

Львівська шкільна кураторія відповіла на подання молодих українських вчителів, що на західно-українських землях не має для них місця. Можуть вони дістати посади, але в корінній Польщі, бо на Західній Україні учительські посади дають тільки полякам.

**ЗАМОВЛЯЙТЕ Й ПОШИРЮЙТЕ МАСОВО НАЙНОВІШУ БРОШУРУ**

що її видало Робітничо-Фармерське Видавниче Товариство з нагоди процесу над петлюрівською ефрешніщиною в Харкові п. н.

## ГАНЕБНА ДІЯЛЬНІСТЬ ПЕТЛЮРІВЩИНИ

("СПІЛКА ВИЗВОЛЕННЯ УКРАЇНИ")

В брошурі зібрані матеріали про діяльність ефрешніщого організації на території Радянської України на основі передсудових знань самих керівників "СВУ".

В брошурі є вміщені повні назви Ефрешніщого, Драудіньського, В. Чехівського, О. Германьє, А. Ніковського, Гр. Голоскевича, Н. Топаріської й М. Кудрицького.

БРОШУРА МАЄ 62 СТОРОНИ ДРУКУ ВЕЛИКОГО ФОРМАТУ Й КОШТУЄ ЛИШЕ 10 ЦЕНТІВ.

Організація, що замовляє для розповсюдження більшу кількість, дає великий оупт. Замовлення засилайте такі зараз на адресу:

**THE WORKERS & FARMERS PUBLISHING ASS'N**  
Cor. PRITCHARD & MCGREGOR STS., WINNIPEG, MAN.

**ДОКТОР В. ЧАСНИЙ**  
ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР (M.D., C.M., L.M.C.C.)  
з практикою в шпиталях в Монреалі й Ст. Бомфес.  
417 SELKIRK AVE. — WINNIPEG. — Phone 55 896  
(На місці д-ра Гержабеца.)  
Ураду також вечерами.

**SCANDINAVIAN-AMERICAN**  
ДО КРАЮ  
ВЖЕ ЧАС ЗВІДАТИ СТАРИЙ КРАЙ ІРІДНЮ

Хто бажав їхати до краю на різдво або й скорше, то вже тепер повинен старатися о паспорт і інші документи. Ми виробимо паспорти на виїзд до краю як також перміти на поворот до Канади. Досмо великий оупт на поворотних шифартах. Ми спровадимо до Вас Вашу рідню. Вислаємо гроші до краю за малою оплатою й виплачуємо там американськими доларами.

Скорі, великі кораблі. Першою рідня обста в хари. Коли хочете мати добру й прийому подорож то вже тепер зголошуйтеся в рідній мові до: **SCANDINAVIAN AMERICAN LINE**  
461 MAIN STREET, WINNIPEG  
969 ST. ANTOINE ST., MONTREAL  
39 GARREY BLOCK, EDMONTON

## ДО ВІДОМА ТИМ, ЩО ІНТЕРЕСУЮТЬСЯ НОВОЮ ЮНІЕЮ.

Індустріально Юнія Лісових, Рільних та переїздаючих робітників, що саме тепер є в процесі організації, повідомляє всіх інтересованих, що її тимчасовий офіс міститься в Bon Accord Block, Room 206 1/2, Cor. Main St. and Logan Ave., Winnipeg, Man.

Під таким числом ураду організатор юнії, туди треба писати чи зголошуватися особисто за всякими інформаціями. Місцевих робітників закликаємо зголошуватися особисто кожного дня від 10-ої до 12-ої години рано і від 2-ої до 5-ої пополуноді, як також вечерами.

Позамісцеві робітники повинні писати на вище загадану адресу на імя організатора М. Бінновського (M. Binnowsky).

Робітники на сході Канади повинні зголошуватися особисто або писати в українській мові за всякими інформаціями до головної квартири юнії на адресу:

**A. HAUTAMAKI**  
316 Bay St., Port Arthur, Ont.

Будуйте сильну юнію робітників землі й ліса! Допомогайте організувати неорганізованих!

**М. Бінновський,**  
організатор.

## ВАЖНЕ ПОВІДОМЛЕННЯ.

Просимо Т. Лисика, Т. Підгірного, Теофіла Чучмана, Івана Яремка і т-ку Панчук зголошуватися до адміністрації Робітничо-Фармерського Видавничого Товариства за своїми листами. Зголошуйтеся або пишіть на слідуючу адресу:

**THE WORKERS & FARMERS PUBLISHING ASS'N**  
Ukrainian Labor Temple  
Cor. Pritchard & McGregor Sts.  
Winnipeg, Man.

**Д. Р. И. С. ЧАЙНІВ**  
ЛІКАР І ОПЕРАТОР (B.A. M.D.)  
Спеціаліст по венеричним недугам і спеціаліст-акушер  
Офіс: 348 BATHURST STREET, TORONTO, ONT.  
Тел. Тямту 7132  
Урадові години — від 2 до 4 і від 6 до 8.  
Офіс і помешкання: 299 ROYCE AVENUE, TORONTO, ONT.  
Тел. Льюїсвуд 3353

**УКРАЇНСЬКА АПТЕКА В ТОРОНТО**  
Має на складі всі старокравей і внайдійські ліки та пивки. Всякі пораді даємо безплатно. Коли Ви хорі, а хочете дістати добрі медичини, то зайдіть або пишіть до нашої аптеки на адресу:—  
**ROTHBART'S DRUG STORE**  
504 DUNDAS STREET, W. TORONTO, ONTARIO

**РОБІТНИЧА КО-ОПЕРАТИВА У ВЕСТ ФОРТ ВІЛ'ЯМ, ОНТ.**  
Ново-заснована Робітничка Ко-оператива має на складі грочерію й м'ясо. Ко-оператива правлять самі робітники. Ко-оператива висилає товари на замовлення в найдалшій ділянці міста, як також на залізничні дороги. Добра обслуга, взірцева чистота. Одні ціни для всіх. Чистий зиск ко-оператива звертає своїм покупцям. КУПУЙТЕ ВСІ У КО-ОПЕРАТИВІ!  
**INTERNATIONAL CO-OPERATIVE TRADING ASS'N Ltd**  
1101 Gore Street — West Fort William, Ont.

## УВАГА! ФІЛЬМИ! УВАГА!

Принесіть до нас Ваші ФІЛЬМИ й А МНІ ІХ ВАМ ВИКЛИЧНО В ПРОТЯГУ ВІСІМ ГОДИН. 8 Продаємо фільми рідної величини за умірковані ціни. — Заходіть до: **WORKERS AND FARMERS BOOK STORE.**  
600 SELKIRK AVE., WINNIPEG, MAN.

**Д. Р. Н. ЛАНДІС**  
ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР  
Екс-реї машина. Електричні машини до лічення недуг. Спеціаліст по венеричним недугам.  
387 DUNDAS ST. W. TORONTO  
Phone: TRINITY 7248

**УКРАЇНЕЦЬ Д. Р. Ю. ДРАГАН**  
M.D., C.M., L.M.C.C.  
Лікар, Акушер і Оператор  
Член Домініоні Раді ЛІ-арлі  
203 CANADA BUILDING  
SASKATOON, SASK.  
(Коло сьенарської стації)

**Dr. H. Hershfield**  
ЛІКАР, ХІРУРГ І АКУШЕР  
Спеціаліст: венеричні хвороби і хірургія Говурімо по українськи.  
576 MAIN ST., COR. ALEXANDER AVE.  
WINNIPEG, MAN.  
PHONE: OFFICE 26 600 RES. 28 153

**ДОКТОР ВОЛПЕ**  
(DR. VOLPE)  
ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР  
Спеціаліст: венеричні недуги; найновіші електричні машини.  
503 MARKHAM STREET  
TORONTO, ONT.  
Phone: TRINITY 4747  
В офісі: 1—3 попол. 4—8 веч.

**HOME MEAT MARKET**  
Phone 6365 10342-101 St.  
Edmonton, Alta.  
Виробляємо старокравей копбаси, сальсони, балони і рідного роду м'яси виробі. Вислаємо на провінцію С.О.Д. Пишіть до нас по інформації. Властиві: Д. САРАНЧУК І В. МАРЧИШИН.

**АДВОКАТ СЕМЕН ОЗЕРО**  
заступає у всяких судових справах як також погоджує всякого роду справи контрактів, земельні, спадкові і старокравей.  
S. V. OZERO, LL. B.  
917 Royal Bank Bldg., Winnipeg  
бульв. Юліан Бенкс, коло Ситі-Тол.  
Winnipeg, Man.  
Phone: 69 262

**НА ПРОДАЖ**  
320 акрів землі, що припадає до лейку. Знаменита до плекання скоту, відповідні будинки. Є 11 коров, 4 коні, упряж та децю з машинерії. Подостатком вільного пасвіска попри фарму. Чистий контракт. Ціна за все \$4,000.  
**NORTHWESTERN LAND CO.**  
1108 McArthur Building  
PHONE 26 188 — WINNIPEG

**ПОТРІБНО ДОБРИХ УЧИТЕЛІВ-ДИРИГЕНТІВ**  
Потрібно 2-ох добрих учитель-диригентів до української робітничої диточої школи при ТУРФДім. Учитель мусить знати провадити диточу школу, хор і мандолинову оркестру. Платня після угоді. По більшій інформації писати на адресу:

**UKR. LABOR-FARMER TEMPLE ASS'N**  
cor. Pritchard & McGregor Sts.  
Winnipeg, Man.